

**Overeenkomst houdende het statuut van de Europese scholen**

Verklaring van België

Door de ondertekening van dit verdrag in naam van het Koninkrijk België verbinden zich op internationaal vlak zowel de Belgische federale overheid als de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap en de Duitstalige Gemeenschap van België.

**Lijst der gebonden staten**

STAAT	ONDERTEKENING	INWERKINGTREDING	ETAT	SIGNATURE	RATIFICATION APPROBATION (A)
België	21/06/1994	19/10/2001	Belgique	21/06/1994	19/10/2001
Denemarken	21/06/1994	05/01/1995	Allemagne	21/06/1994	12/05/1997
Duitsland	21/06/1994	12/05/1997	Communauté européenne	21/06/1994	21/06/1994 (A)
Europese Gemeenschap voor Atoomenergië	21/06/1994	21/06/1994 (A)	Communauté européenne de l'énergie atomique	21/06/1994	21/06/1994 (A)
Europese Gemeenschap voor Kolen en staal	21/06/1994	21/06/1994 (A)	Communauté européenne du charbon et de l'acier	21/06/1994	21/06/1994 (A)
Europese Gemeenschap	21/06/1994	21/06/1994 (A)	Danemark	21/06/1994	05/01/1995
Frankrijk	21/06/1994	03/06/1998	Espagne	21/06/1994	26/03/1999
Griekenland	21/06/1994		France	21/06/1994	03/06/1998
Groot-Brittannië	21/06/1994	24/04/1996	Grèce	21/06/1994	
Ierland	21/06/1994	08/03/2000	Irlande	21/06/1994	08/03/2000
Italië	21/06/1994	04/06/1996	Italie	21/06/1994	04/06/1996
Luxemburg	21/06/1994	25/01/1999	Luxembourg	21/06/1994	25/01/1999
Nederland	21/06/1994	10/11/1995	Pays-Bas	21/06/1994	10/11/1995
Portugal	21/06/1994	08/10//1997	Portugal	21/06/1994	08/10//1997
Spanje	21/06/1994	26/03/1999	Royaume-Unis de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	21/06/1994	24/04/1996

Deze overeenkomst is nog niet in werking getreden. De datum van inwerkingtreding zal later gepubliceerd worden.

Cette Convention n'est pas encore entrée en vigueur. La date de l'entrée en vigueur sera publiée prochainement.

**MINISTERIE VAN FINANCIEN**

N. 2002 — 2198 (2002-1700)

[2002/03269]

**27 JULI 2001. — Wet houdende eerste aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2001. — Erratum**

In het *Belgisch Staatsblad* van 14 mei 2002, nr. 157, eerste uitgave, in de inhoud en op bladzijde 19722, in de titel van de wet van 27 juli 2001, de term « begrotingsplan » vervangen door « begrotingsjaar » (in de Nederlandse tekst).

**MINISTÈRE DES FINANCES**

F. 2002 — 2198 (2002-1700)

[2002/03269]

**27 JUILLET 2001. — Loi contenant le premier ajustement du Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2001. — Erratum**

Au *Moniteur belge* du 14 mai 2002, n° 157, première édition, au sommaire et à la page 19722, dans le titre de la loi du 27 juillet 2001, remplacer le mot « begrotingsplan » par « begrotingsjaar » (dans le texte néerlandais).

**MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN**

N. 2002 — 2199 (2002-1700)

[C — 2002/11197]

**21 MEI 2002. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 29 december 1989 betreffende de prijzen van de terugbetaalbare geneesmiddelen**

De Minister van Economie,

Gelet op de programmawet van 22 december 1989, inzonderheid op artikel 314, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1995 en 14 januari 2002, en op artikel 317, gewijzigd bij de wet van 20 december 1995;

**MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES**

F. 2002 — 2199 (2002-1700)

[C — 2002/11197]

**21 MAI 2002. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 29 décembre 1989 relatif aux prix des médicaments remboursables**

Le Ministre de l'Economie,

Vu la loi-programme du 22 décembre 1989, notamment l'article 314, modifié par les lois des 20 décembre 1995 et 14 janvier 2002, et l'article 317, modifié par la loi du 20 décembre 1995;

Gelet op het ministerieel besluit van 29 december 1989 betreffende de prijzen van de terugbetaalbare geneesmiddelen, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 21 februari 1990, 27 mei 1992, 24 mei 1993, 25 april 1995, 29 november 1995, 11 januari 1996, 23 december 1996, 23 december 1997, 18 februari 1998, 9 december 1998, 29 april 1999, 24 december 1999, 14 februari 2001 en 20 maart 2001;

Gelet op het advies van de Prijzencommissie voor de Farmaceutische Specialiteiten, gegeven op 13 november 2001;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 27 november 2001;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 14 februari 2002;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat :

— het besluit deel uitmaakt van de maatregelen die zijn getroffen met het oog op het vastleggen van de begroting van de sector van de gezondheidszorg voor het jaar 2002 en dus zo snel mogelijk van kracht moet kunnen worden;

— de besparing verwezenlijkt door dit besluit onontbeerlijk is om een evenwichtige begroting te bereiken voor de sector van de gezondheidszorg;

— de economische operatoren ten spoedigste dienen verwittigd te worden van deze maatregel;

Gelet op het advies 33.117/1 van de Raad van State, gegeven op 12 maart 2002, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2<sup>e</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

#### Besluit :

**Artikel 1.** In het ministerieel besluit van 29 december 1989 betreffende de prijzen van de terugbetaalbare geneesmiddelen, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 21 februari 1990, 27 mei 1992, 24 mei 1993, 25 april 1995, 29 november 1995, 11 januari 1996, 23 december 1996, 23 december 1997, 18 februari 1998, 9 december 1998, 29 april 1999, 24 december 1999, 14 februari 2001 en 20 maart 2001, wordt een artikel 50cties ingevoegd, luidende :

« Art. 50cties. § 1. Vanaf de dag waarop dit besluit in werking treedt tot en met 31 december 2002 mogen de prijzen van de in artikel 1 bedoelde geneesmiddelen en implantaten niet worden verhoogd.

§ 2. Voor de prijsverhogingsaanvragen ingediend tussen de dag waarop dit besluit in werking treedt en 31 december 2002 neemt de in artikel 5, § 2, bedoelde termijn een aanvang op 1 januari 2003.

§ 3. Op vraag van de houder van de vergunning tot commercialisatie kan de Minister in uitzonderingsgevallen, en voorzover dit door bijzondere redenen wordt gerechtvaardigd, een afwijking van de prijsblokkering toestaan ».

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.

Brussel, 21 mei 2002.

Ch. PICQUE

Vu l'arrêté ministériel du 29 décembre 1989 relatif aux prix des médicaments remboursables, modifié par les arrêtés ministériels des 21 février 1990, 27 mai 1992, 24 mai 1993, 25 avril 1995, 29 novembre 1995, 11 janvier 1996, 23 décembre 1996, 23 décembre 1997, 18 février 1998, 9 décembre 1998, 29 avril 1999, 24 décembre 1999, 14 février 2001 et 20 mars 2001;

Vu l'avis de la Commission des Prix des Spécialités pharmaceutiques donné le 13 novembre 2001;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 27 novembre 2001;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 14 février 2002;

Vu l'urgence motivée par le fait que :

— l'arrêté s'inscrit dans le cadre des mesures qui ont été décidées en vue de la fixation du budget pour l'année 2002 dans le secteur des soins de santé et qu'il doit donc pouvoir entrer en vigueur le plus rapidement possible;

— l'économie réalisée par le biais de cet arrêté est indispensable pour atteindre l'équilibre du budget du secteur des soins de santé;

— il faut avertir au plus tôt les opérateurs économiques de cette mesure;

Vu l'avis 33.117/1 du Conseil d'Etat, donné le 12 mars 2002, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

#### Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Un article 50cties, rédigé comme suit, est inséré dans l'arrêté ministériel du 29 décembre 1989 relatif aux prix des médicaments remboursables, modifié par les arrêtés ministériels des 21 février 1990, 27 mai 1992, 24 mai 1993, 25 avril 1995, 29 novembre 1995, 11 janvier 1996, 23 décembre 1996, 23 décembre 1997, 18 février 1998, 9 décembre 1998, 29 avril 1999, 24 décembre 1999, 14 février 2001 et 20 mars 2001 :

« Art. 50cties. § 1<sup>er</sup>. A dater du jour de l'entrée en vigueur du présent arrêté jusqu'au 31 décembre 2002 inclus, les prix des médicaments et implants visés à l'article 1<sup>er</sup> ne peuvent être augmentés.

§ 2. Pour les demandes de hausse de prix introduites entre le jour d'entrée en vigueur du présent arrêté et le 31 décembre 2002, le délai prévu à l'article 5, § 2, ne commence à courir qu'à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2003.

§ 3. Sur demande du détenteur de l'autorisation de commercialisation, le Ministre peut accorder une dérogation au blocage des prix dans des cas exceptionnels et pour autant que des raisons particulières le justifient. »

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.

Bruxelles, le 21 mai 2002.

Ch. PICQUE

#### MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 2002 — 2200

[C — 2002/22420]

**17 APRIL 2002.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 35 §§ 1 en 2, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1995, 22 februari 1998, 25 januari 1999, 24 december 1999 en 10 augustus 2001 en bij het koninklijk besluit van 25 april 1997;

#### MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 2002 — 2200

[C — 2002/22420]

**17 AVRIL 2002.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 35, §§ 1 et 2, modifié par les lois des 20 décembre 1995, 22 février 1998, 25 janvier 1999, 24 décembre 1999 et 10 août 2001 et par l'arrêté royal du 25 avril 1997;